

COMING INTO FORCE OF BY-LAWS

Notice is given that the following by-laws were adopted at the urban agglomeration council meeting of April 2, 2009:

RCG 08-017-1 **Règlement modifiant le Règlement relatif au financement de dépenses liées à la contribution SOFIL à même le surplus d'agglomération (RCG 08-017)**

[By-law amending the By-law concerning the financing of expenditures linked to the SOFIL contribution, out of the urban agglomeration surplus (RCG 08-017)]

The object is to reduce the amount allocated out of the agglomeration surplus to cover the amount to be paid by the city in relation to the amounts paid by SOFIL.

RCG 09-009 **Règlement relatif au financement du paiement nécessaire au respect de l'entente sur le développement culturel 2008-2011 à même le surplus d'agglomération**

[By-law concerning the funding required under the 2008-2011 cultural development agreement, out of the urban agglomeration surplus]

In accordance with section 115.1 of the Act respecting the exercise of certain municipal powers in certain agglomerations (R.S.Q., chapter E-20.001), the by-laws come into force this day, and may be consulted during regular office hours at the Direction du greffe, 275, rue Notre-Dame Est. They may also be consulted at www.ville.montreal.qc.ca/reglements

Montréal, May 13, 2009

M^e Yves Saindon
City Clerk